



TEMPORIS 42

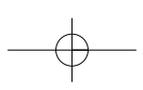
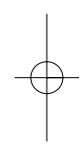
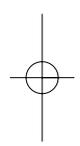


Notice d'utilisation

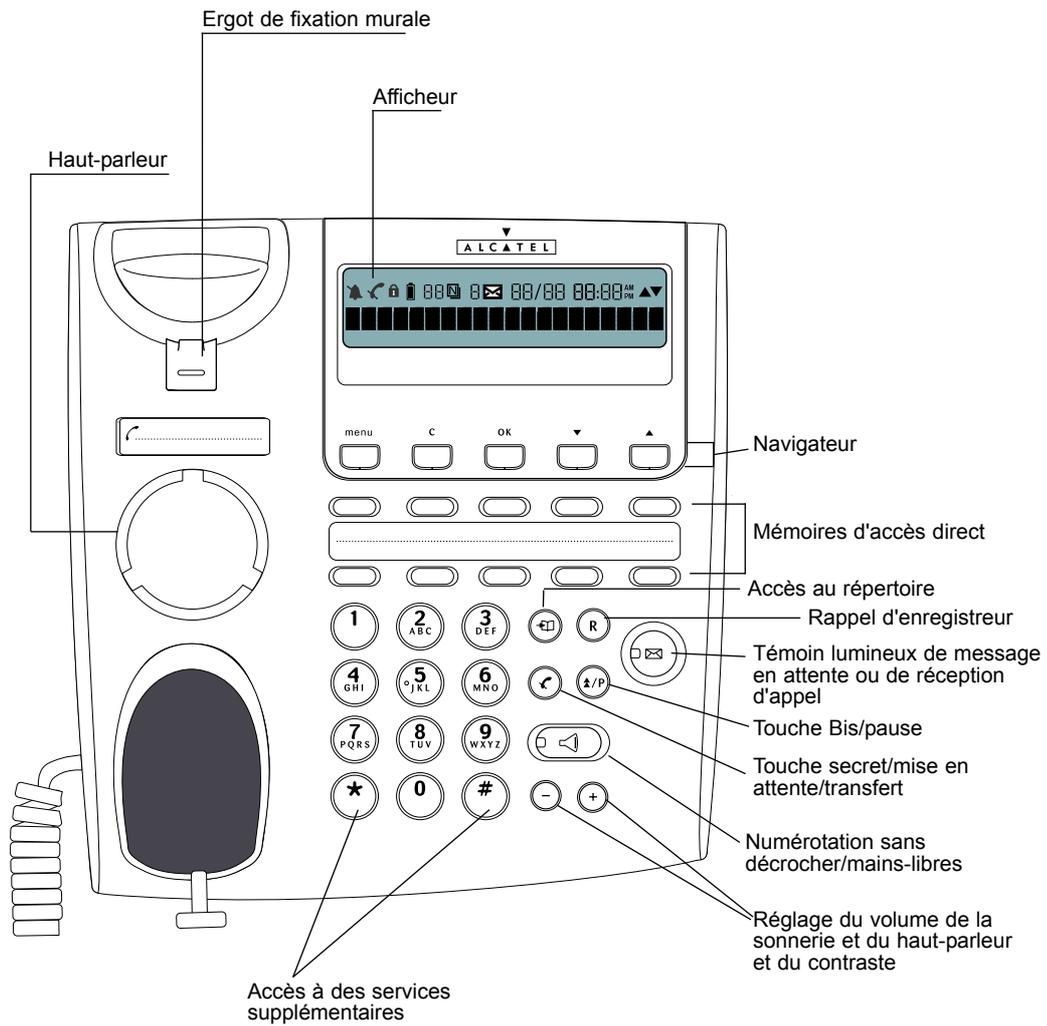
SOMMAIRE

DESCRIPTION DU TEMPORIS 42	PAGE	3
Afficheur.....		4
Équipement fourni		5
Caractéristiques.....		5
INSTALLATION DU TEMPORIS 42	PAGE	6
Recommandations.....		6
Branchement du combiné		6
Branchement du téléphone		7
Montage mural.....		7
Installation ou remplacement des piles		8
Précautions d'emploi		8
Déclaration de conformité		9
USAGE GENERAL	PAGE	10
Message en attente / Témoin lumineux d'appel		10
Témoin lumineux de prise de ligne		10
Pré-numérotation / Numérotation sans décrocher		10
Numérotation depuis une mémoire		11
Réception d'un appel.....		12
Utilisation en mains-libres		12
Réglage du volume du combiné		12
Touche secret		12
Mise en attente / Transfert.....		13
Rappel des derniers numéros composés		13
UTILISATION DU SERVICE "PRESENTATION DU NUMERO"	PAGE	15
Journal des appels		15
Appel en instance		18
PROGRAMMATION DU TEMPORIS 42	PAGE	19
Verrouiller / Déverrouiller		20
Langue.....		21
Créer un répertoire / Programmer les mémoires d'accès direct		22
Modifier ou effacer une fiche du répertoire		23
Date et heure.....		24
Fonction alarme.....		25
Sélectionner et régler la sonnerie		26
Programmer un numéro d'urgence		28
Changer le mot de passe		29
Programmer le numéro d'accès à la messagerie centralisée		30
Paramétrer le poste.....		31

Définir les limites de verrouillage des appels	32
Configurer les accès aux différents opérateurs	33
Mémoriser votre propre numéro d'appel	38
INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES	PAGE 39
En cas d'oubli du mot de passe	39
Un problème? Vérifier	39
Garantie	39
Environnement / Sécurité	40



DESCRIPTION DU TEMPORIS 42



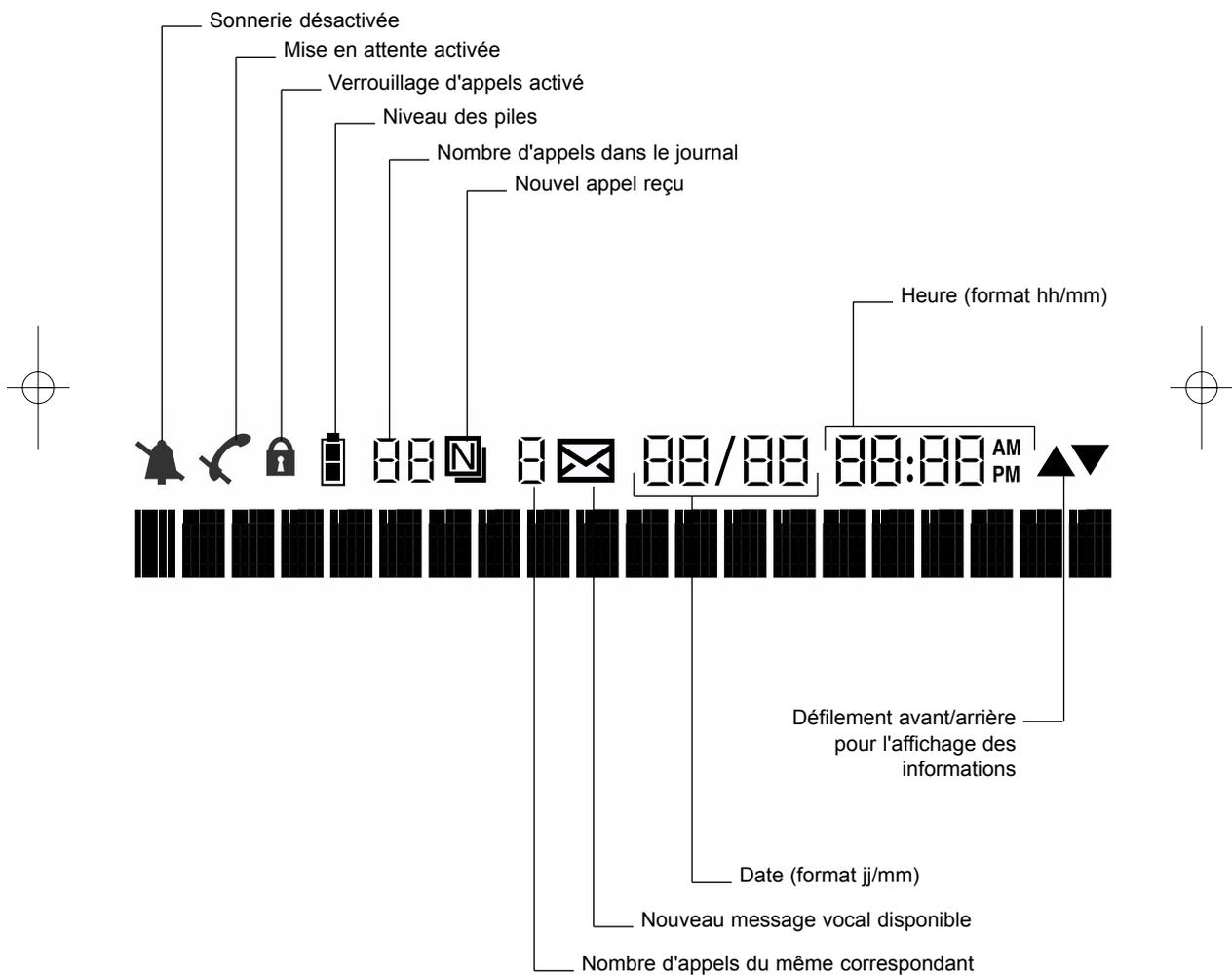
AFFICHEUR

Le TEMPORIS 42 possède un afficheur de deux lignes :

- 1 ligne d'icônes et d'informations sur les fonctions,
- 1 ligne de 20 caractères alphanumériques.

En mode veille, vous pouvez régler le contraste d'affichage à l'aide des touches

⊕ et ⊖.



EQUIPEMENT FOURNI

- 1 poste modèle TEMPORIS 42
- 1 cordon spiralé
- 1 cordon de ligne téléphonique
- 1 étiquette avec le numéro d'urgence
- 1 étiquette avec les mémoires d'accès direct
- 1 notice d'utilisation ou plus en fonction du pays ciblé

CARACTERISTIQUES

- Répertoire de 50 noms et numéros associés
- Appel par sélection du nom dans le répertoire
- 10 mémoires d'accès direct
- Afficheur de deux lignes
- Accès aux services de la "Présentation du nom ou du numéro de l'appelant"*
- Affichage du nom et du numéro de l'appelant*
- Liste des 46 derniers appels reçus*
- Accès à la messagerie centralisée*
- Affichage du temps de communication
- Fonction Bis
- Fonction Bis étendu aux deux derniers numéros appelés
- Sélection de 4 mélodies de sonnerie
- Sélection du niveau de sonnerie et possibilité de coupure de sonnerie
- Numérotation mixte : impulsions ou fréquences vocales
- Pré-numérotation / Numérotation sans décrocher
- Réglage du niveau dans l'écouteur
- Mains-libres avec réglage du volume dans le haut-parleur
- Touche secret pour inhiber le microphone ou mettre le correspondant en attente
- Réglage de l'heure et de la date
- Fonction alarme
- Verrouillage des appels en limitant le nombre de chiffres émis

* Sous réserve de disponibilité du service et d'abonnement auprès de l'opérateur (réseau public uniquement).

INSTALLATION DU TEMPORIS 42

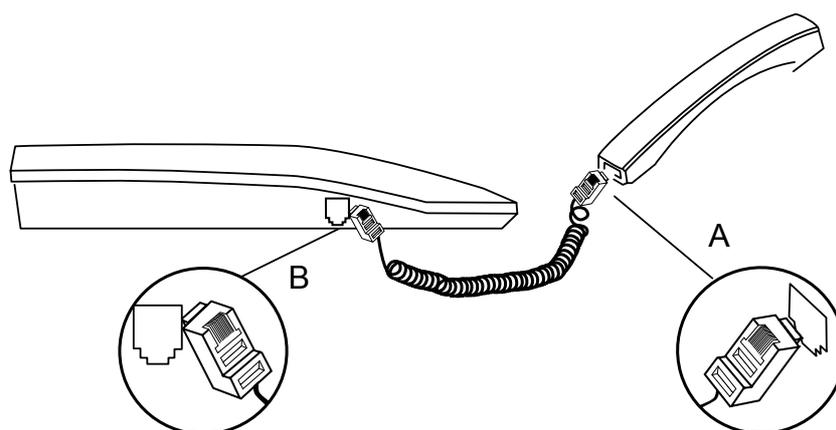
RECOMMANDATIONS

- Ne pas exposer le téléphone à la lumière du soleil ou à une température excessive.
- Température de fonctionnement comprise entre + 5°C et + 40°C.
- Votre téléphone doit être installé à au moins 1 mètre d'un équipement radio de type télévision, téléphone cellulaire, etc.
- Vous avez la possibilité d'utiliser un bloc d'alimentation auxiliaire ; dans ce cas cet appareil doit être conforme à la norme NF EN60-950, doit comporter le marquage CE et doit avoir les caractéristiques électriques suivantes :
 - entrée : 230VAC/50Hz.
 - sortie : de 9VAC à 12VAC/100 mA.

Attention, la tension du réseau est classée dangereuse selon les critères de la même norme.

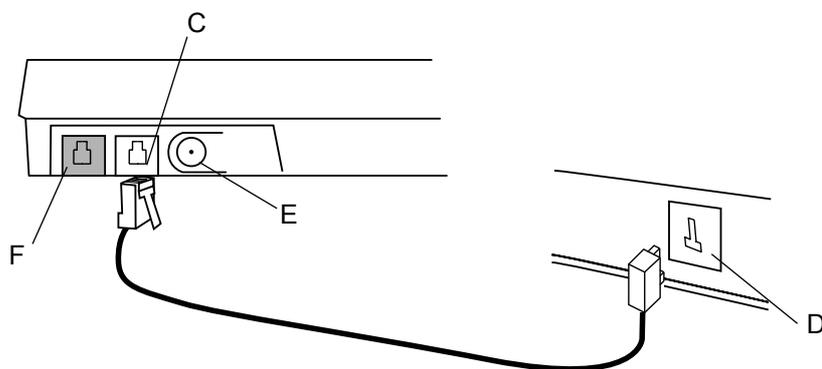
BRANCHEMENT DU COMBINE

- Connecter le cordon spiralé au combiné (**A**) et à la prise située sur le côté gauche du téléphone (**B**).



BRANCHEMENT DU TELEPHONE

- Ce téléphone est conçu pour être relié à une ligne du réseau public ou derrière PBX en Europe.
- Connecter le cordon téléphonique à la prise située à l'arrière gauche du poste (C) et à la prise murale (D).
- Pour utiliser un bloc d'alimentation auxiliaire à la place des piles, le connecter à la prise E (ce bloc d'alimentation n'est pas fourni avec le poste téléphonique).

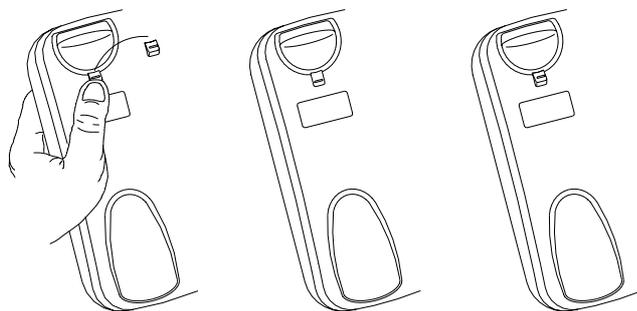


NOTE: La prise supplémentaire (F) permet la connexion d'un modem.

MONTAGE MURAL

Pour installer le poste sur un mur, retirer le bouchon de fixation murale et le replacer dans la position inverse, comme indiqué sur la figure ci-dessous.

Percer deux trous horizontaux de 6 mm espacés de 70 mm. Mettre en place deux chevilles et deux vis (diamètre 3,5 mm et 25 mm de long) sans trop les serrer. Placer le cordon dans la rainure située sous le poste puis accrocher le poste sur les vis en le tirant vers le bas.



Position murale

Position horizontale

INSTALLATION OU REMPLACEMENT DES PILES

Votre téléphone fonctionne avec 3 piles alcaline LR6-AA-AM3 1.5V (sans mercure ni cadmium), qui ne sont pas fournies avec l'appareil. Pour éviter d'endommager le terminal, utilisez des piles étanches.

Procédures d'installation ou de remplacement des piles :

- Pour des raisons de sécurité, retirer le cordon téléphonique de la prise murale.
- Ouvrir le compartiment des piles situé sous le poste. Appuyer fortement sur la trappe tout en la faisant glisser vers l'arrière.
- Retirer les piles usagées et mettre en place les nouvelles piles en respectant les polarités telles qu'indiquées dans leur compartiment.
- Remettre la trappe en place et rebrancher le cordon téléphonique.
- Régler le contraste de l'afficheur à l'aide des touches  et .
- Régler la date et l'heure comme décrit au § "Date et heure".
- La durée de vie des piles est d'environ **6 mois** dans des conditions normales d'utilisation.
- Quand les piles arrivent en fin de vie, l'icône  se met à clignoter. Vous devez les remplacer dès que possible.

REMARQUE : Sans piles ou avec des piles déchargées, votre TEMPORIS 42 continuera de fonctionner normalement. Dans ce cas, si vous débranchez la ligne téléphonique, l'appareil perdra des informations comme la date et l'heure mais conservera les autres informations contenues dans la mémoire.

PRECAUTIONS D'EMPLOI

Attention, ne jamais mettre l'appareil au contact de l'eau.

Il est toutefois possible de se servir d'un chiffon humide pour nettoyer le poste.

Ne jamais utiliser de solvants (trichloréthylène, acétone, etc.) susceptibles d'endommager les surfaces plastiques. Ne jamais vaporiser de produits nettoyants sur le poste téléphonique.

En cas d'orage, il est recommandé de ne pas se servir du téléphone.

DECLARATION DE CONFORMITE

- Nous vous rappelons que le TEMPORIS 42 est un équipement agréé conformément à la réglementation européenne, attesté par le marquage **CE**.
- Il est destiné à émettre et recevoir des communications téléphoniques et à être raccordé au réseau de télécommunications public français.
- Ce produit est conçu pour être connecté à une ligne téléphonique analogique de classe TRT3 (tension de réseau de télécommunications) au sens de la norme NF EN 60-950.
- Par la présente ATLINKS déclare que le TEMPORIS 42 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
- Le certificat de conformité est disponible sur le site Internet : "www.atlinks.com".

USAGE GENERAL

MESSAGE EN ATTENTE / TEMOIN LUMINEUX D'APPEL

Le voyant clignote à la même cadence que la sonnerie quand vous recevez un appel.

Il indique aussi la présence de nouveaux appels ou messages dans le journal des appels si vous êtes abonné au service "Présentation du Numéro". Si vous êtes relié à un central téléphonique privé ALCATEL avec messagerie, ce voyant indique la présence d'un message dans votre boîte vocale.

TEMOIN LUMINEUX DE PRISE DE LIGNE

Quand vous décrochez votre combiné ou quand vous prenez la ligne en mode mains-libres, le témoin lumineux associé à la touche  est allumé durant toute la durée de la prise de ligne.

PRE-NUMEROTATION / NUMEROTATION SANS DECROCHER

Le TEMPORIS 42 vous permet de composer le numéro de téléphone de votre correspondant sans prendre la ligne.



• APPELER UN CORRESPONDANT

- 1 Composer le numéro de votre correspondant.



Appuyer sur la touche  pour effacer une faute de frappe.



- 2 Appuyer sur la touche  ou la touche .

Le voyant du haut-parleur s'allume. Vous contrôlez la communication tout au long de la phase d'établissement de celle-ci.



- 3 Régler le volume sonore avec les touches  et .



- 4 Appuyer de nouveau sur la touche  pour mettre fin à la communication.

ou

- 4 Décrochez le combiné pour poursuivre la conversation de manière confidentielle.

REMARQUE: Le compteur de la durée de communication démarre 20 secondes après l'émission du dernier chiffre.

• AUTRES MODES D'APPEL

Appeler un correspondant peut se faire de différentes manières :

- soit en composant le numéro de téléphone du correspondant sans prendre la ligne puis en décrochant le combiné.
- soit en pressant la touche  puis en composant le numéro du correspondant.
- soit en décrochant le combiné puis en composant le numéro du correspondant.

NUMEROTATION DEPUIS UNE MEMOIRE

La capacité de chaque mémoire est de 24 chiffres et de 20 caractères.

• APPEL A PARTIR DU REPERTOIRE



1 Appuyer sur la touche .

▶ ALICE



2 Vous avez le choix entre deux méthodes pour trouver un numéro :

- Utiliser les touches  et  pour faire défiler les noms du répertoire jusqu'à ce que le nom du correspondant s'affiche.
- Taper la première lettre du nom de votre correspondant pour afficher tous les noms commençant par cette lettre.



3 Appuyer sur la touche  pour appeler.

ou



3 Appuyer sur la touche  pour appeler.

ou

3 Décrocher le combiné pour appeler.

REMARQUE : Le compteur de la durée de communication démarre 20 secondes après l'émission du dernier chiffre.

• APPEL A PARTIR D'UNE MEMOIRE D'ACCES DIRECT



1 Appuyer sur la touche mémoire d'accès direct choisie.

Le voyant du haut-parleur s'allume. Vous contrôlez la communication tout au long de la phase d'établissement de celle-ci.

2 Décrocher le combiné à la réponse de votre correspondant.

ou

2 Engager la conversation en mode mains-libres.

REMARQUE : Le compteur de la durée de communication démarre 20 secondes après l'émission du dernier chiffre.

RECEVOIR UN APPEL

Il y a deux manières de répondre à un appel :

- décrocher le combiné,
- appuyer sur la touche  puis engager la conversation en mode mains-libres.

REMARQUE: - Si la sonnerie est désactivée, l'appel entrant est signalé à la fois sur l'afficheur et par le clignotement du témoin lumineux d'appel. Pour répondre, procéder comme décrit ci-dessus.

- Le compteur de la durée de communication démarre dès la réponse à l'appel.

UTILISATION EN MAINS-LIBRES

Si vous êtes en conversation, combiné décroché, et que vous souhaitez entendre votre correspondant sur le haut-parleur :



- 1 Appuyer sur la touche  puis raccrocher le combiné.

► Les personnes autour de vous peuvent suivre la conversation.



- 2 Régler le volume sonore à l'aide des touches  et .

- 3 Reprendre le combiné pour revenir à une conversation confidentielle.

REGLAGE DU VOLUME DU COMBINE

Quand le haut-parleur est désactivé, vous pouvez amplifier le volume sonore du combiné.



- 1 Appuyer sur la touche  pour augmenter le volume.



- 2 Appuyer sur la touche  pour revenir au volume initial.

TOUCHE SECRET

Au cours d'une conversation, vous pouvez parler à votre entourage sans être entendu par votre correspondant.



- 1 Appuyer sur la touche .

► Votre correspondant ne peut plus vous entendre. L'icône représentant cette fonction est affiché.

- 2 Pour reprendre la conversation, appuyer de nouveau sur la touche .

MISE EN ATTENTE / TRANSFERT

Au cours d'une conversation, vous pouvez mettre votre correspondant en attente le temps de consulter un dossier ou reprendre la conversation sur un poste en parallèle, sur la même ligne téléphonique, mais situé dans une autre pièce.



1 Appuyer sur la touche .

- ▶ Votre correspondant ne peut plus vous entendre.
L'icône représentant cette fonction est affichée.

2 Raccrocher le combiné.

- ▶ Votre correspondant et vous-même entendez un bip toutes les 10 secondes environ.

3 Reprendre le combiné pour revenir en conversation.

ou

3 Décrocher le combiné du second poste pour revenir en conversation sur ce poste.

Le TEMPORIS 42 libère la ligne.

REMARQUE: Si vous ne reprenez pas la conversation dans un délai de 60 secondes environ, le TEMPORIS 42 libère automatiquement la ligne.

RAPPEL DES DERNIERS NUMEROS COMPOSES

La capacité mémoire du Bis est de 32 chiffres.

Il y a 2 manières de rappeler les derniers numéros composés :

- EN MODE DECROCHE



1 Appuyer sur la touche .

- ▶ 01 23 45 67 89

L'appareil émet automatiquement le dernier numéro composé.

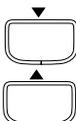
• EN MODE RACCROCHE - BIS ETENDU

Le TEMPORIS 42 mémorise les 2 derniers numéros précédemment composés.



1 Appuyer sur la touche .

▸ Le dernier numéro composé est affiché.



2 Utiliser les touches  et  pour voir les 2 derniers numéros composés.



3 Après avoir sélectionné un numéro, appuyer sur la touche  ou décrocher le combiné.

Le numéro est automatiquement composé. L'appareil prend en compte le préfixe opérateur si ce service a été activé par l'utilisateur.

• EFFACER UN NUMERO

Il est possible d'effacer un à un les derniers numéros que vous avez composés afin d'empêcher une tierce personne d'en prendre connaissance.



1 Appuyer sur la touche .

▸ Le dernier numéro composé est affiché.



2 Appuyer sur la touche  pour l'effacer.

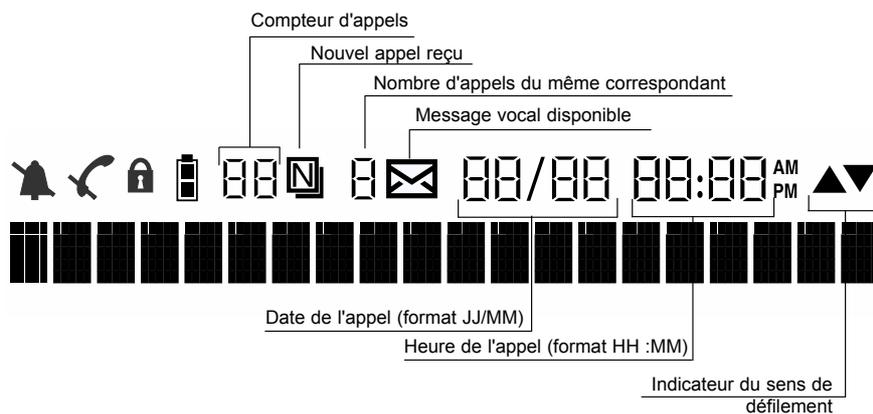
UTILISATION DU SERVICE "PRÉSENTATION DU NUMÉRO"

Votre opérateur vous propose des services disponibles sur abonnement. Le TEMPORIS 42 peut fonctionner avec le service "Présentation du Numéro" soit en mode raccroché soit en mode conversation avec appel en instance. Le service "Présentation du Numéro" vous communique le numéro (ou le nom) de votre correspondant avant que vous ne preniez l'appel. **Ce service est disponible par le réseau public sous réserve d'abonnement et de disponibilité du service. Pour vous abonner, prenez contact avec votre opérateur.**

JOURNAL DES APPELS

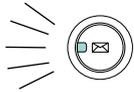
Le journal des appels est lié au service "Présentation du Numéro" proposé par votre opérateur. Il peut enregistrer 46 numéros différents de personnes ayant essayé de vous joindre. L'appel le plus ancien est remplacé par le dernier en date quand l'espace mémoire est insuffisant.

L'afficheur vous communique les informations suivantes sur le service "Présentation du Numéro" :



Lors de la réception d'une nouvelle identification de la ligne appelante, les informations correspondantes sont consignées dans le journal des appels et le témoin lumineux se met à clignoter.

• CONSULTER LE JOURNAL DES APPELS



- ▶   12 NOUV. APPELS Le voyant lumineux "message" clignote.



Nouveaux appels dans le journal.



Nouveau message dans votre boîte vocale.



1 Appuyer sur la touche .

Diagram illustrating the call log entry for John Smith:

Nouvel appel
Classement Nombre d'appels de John Date du dernier appel de John
Heure du dernier appel de John

 12  8 09/10 08:05 PM ▼
SMITH JOHN

alternativement :

 12  8 09/10 08:05 PM ▼
33185806638

Vous avez été appelé par :

- JOHN SMITH.
- Numéro 331 85 80 66 38.
- John a cherché à vous joindre à 8 reprises.
- Le dernier appel date du 9 Octobre à 8:05 du soir (20:05).



2 Appuyer sur la touche .

Vous visualisez le "nouvel appel" suivant.

▶  11  3 08/10 10:10 PM ▲▼
ADAMS JACK

• EFFACER UN ENREGISTREMENT DU JOURNAL DES APPELS

Quand l'enregistrement est affiché :



- 1 Appuyer sur la touche

▶ EFFACER FICHE?



- 2 Appuyer sur la touche

▶ FICHE EFFACEE

• SAUVEGARDER UN ENREGISTREMENT DU JOURNAL DES APPELS

Quand l'enregistrement est affiché :



- 1 Appuyer sur la touche

▶ CREER FICHE REP.?



- 2 Appuyer sur la touche

▶ PROG. ENREGISTREE

• APPELER UN CORRESPONDANT DEPUIS LE JOURNAL DES APPELS

Quand l'enregistrement est affiché :



- 1 Appuyer sur la touche ou sur la touche

▶ JOHN SMITH

Etablir la conversation soit en décrochant le combiné soit en passant en mode mains-libres.

APPEL EN INSTANCE

Indépendamment de la "Présentation du Numéro", si vous recevez un appel en cours de conversation, vous pouvez prendre ce second appel et mettre votre premier correspondant en attente.



1 Appuyer sur la touche .

▶ 



2 Appuyer sur la touche .

▶ L'appareil émet R2, vous prenez le second appel et le premier appel est mis en garde.

Durant la conversation avec le second correspondant, vous pouvez revenir vers le premier :



1 Appuyer sur la touche .

▶ 



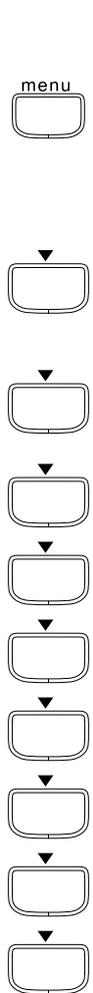
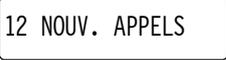
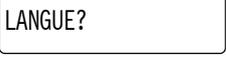
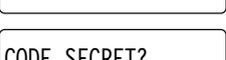
2 Appuyer sur la touche .

L'appareil émet R2, vous revenez vers le premier appel et le second appel est mis en garde.

- REMARQUE :
- Vous pouvez alterner entre les deux correspondants en utilisant les touches  et .
 - Si vous n'avez pas d'appel en attente en cours de conversation, l'utilisation de la touche  vous fera entrer dans le mode "appel en instance" mais ne provoquera aucune action au niveau de l'autocommutateur public. Pour sortir de ce mode appuyer sur la touche .

PROGRAMMATION DU TEMPORIS 42

Le TEMPORIS 42 possède un menu de configuration. Pour accéder aux différents sous-menus, en mode veille, procédez de la manière décrite ci-dessous. A n'importe quel endroit dans le menu ou dans le sous-menu, il est possible de revenir en mode veille en pressant à nouveau sur la touche . Toute procédure initialisée mais non terminée ne sera pas prise en compte. Si vous faites une erreur (information erronée) vous entendrez 3 bip.

- 
- ▶  Ecran de veille.
 - 1** Appuyer sur la touche .
 - ▶  ou 
 - Sous-menu de verrouillage des appels.
 - 2** Appuyer sur la touche .
 - ▶  Sélectionner une langue.
- Chaque nouvel appui sur la touche  donne accès au sous-menu suivant.
- ▶  Créer un répertoire.
 - ▶  Modifier une fiche du répertoire.
 - ▶  Configurer la date et l'heure.
 - ▶  Configurer l'alarme.
 - ▶  Sélectionner et régler la sonnerie.
 - ▶  Programmer un numéro d'urgence.
 - ▶  Changer le mot de passe.

- | | | |
|---|----------------------|---|
|  | ▶ N° MESSAGERIE? | Programmer un numéro d'accès à la messagerie centralisée. |
|  | ▶ CONFIGURATION? | Paramétrer le poste. |
|  | ▶ VERROU CLAVIER? | Définir les limites de verrouillage des appels. |
|  | ▶ PREFIXE OPERATEUR? | Configurer les accès aux différents opérateurs. |
|  | ▶ VOTRE NUMERO? | Mémoriser votre propre numéro d'appel. |

REMARQUE : Quand une fonction est validée, l'écran affiche "PROG ENREGISTREE" et l'appareil revient à son état initial au bout de 1,5 secondes.

VERROUILLER/DEVERROUILLER

Quand votre téléphone est verrouillé :

- Vous pouvez recevoir un appel.
- Vous pouvez numéroté mais le nombre de chiffres émis correspond à celui choisi dans le sous-menu "Verrou clavier".
- Si un numéro d'urgence a été programmé, celui-ci est émis automatiquement 5 secondes après le décrochage du combiné et sans aucune autre action. Vous pouvez numéroté dans les 5 secondes qui suivent le décrochage du combiné.

Le mot de passe par défaut est 0000.

• VERROUILLER

 **1** Appuyer sur la touche .

▶ VERRUILLER?

 **2** Appuyer sur la touche .

▶ CODE SECRET: _

3 Composer votre code secret.

▶ CODE SECRET:****

 **4** Appuyer sur la touche .

▶ POSTE VERRUILLER

Un affichage vous indique si votre mot de passe est incorrect et vous demande de renouveler l'opération.

- DEVERROUILLER**
- 1** Appuyer sur la touche  .
- ▶ 
- 2** Appuyer sur la touche  .
- ▶ 
- 3** Composer votre code secret.
- ▶ 
- 4** Appuyer sur la touche  .
- ▶ 

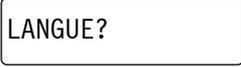
Un affichage vous indique si votre mot de passe est incorrect et vous demande de renouveler l'opération.

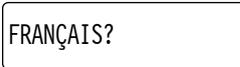
REMARQUE : Si vous avez oublié votre mot de passe, reportez-vous au chapitre "En cas d'oubli du mot de passe".

LANGUE

Le TEMPORIS 42 offre une sélection de l'affichage en 4 langues :

- anglais, hollandais, allemand et français,
- ou**
- anglais, espagnol, portugais et italien.

- 1** Appuyer sur la touche  .
- ▶ 
- 2** Appuyer sur la touche  .
- ▶ 
- 3** Appuyer sur la touche  .
- ▶ 

-  **4** Appuyer sur la touche .
- ▶ 
-  **5** Appuyer sur la touche .
- ▶ 
-  **6** Appuyer sur la touche .
- ▶ 
-  **7** Appuyer sur la touche .
- ▶ 

REMARQUE : C'est la même procédure pour les 4 autres langues.

CREER UN REPERTOIRE / PROGRAMMER LES MEMOIRES D'ACCES DIRECT

Ce sous-menu permet la programmation du répertoire et des mémoires d'accès direct.

Votre poste possède un répertoire de 50 entrées. Chaque fiche correspond à un nom et à un numéro.

-  **1** Appuyer sur la touche .
- ▶ 
-  **2** Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche le sous-menu désiré.
- ▶ 
-  **3** Appuyer sur la touche .
- ▶ 
-  **4** Entrer le nom de votre correspondant à partir du clavier. Il faut attendre que le curseur se déplace avant d'entrer le caractère suivant.
- Pour afficher M, appuyer une fois sur la touche .
- Pour afficher N, appuyer deux fois sur la touche .

Pour afficher O, appuyer trois fois sur la touche .

Pour insérer un espace, appuyer une fois sur la touche .



▶ MARY



5 Appuyer sur la touche  ou sur la touche .

▶ COMPOSER N°



6 Entrer le numéro de votre correspondant à partir du clavier.

▶ 123 45 67 89



7 Appuyer sur la touche  pour mémoriser les données.

ou



7 Appuyer sur une des touches mémoires d'accès direct .

▶ PROG ENREGISTREE

REMARQUE : - Utiliser la touche  pour corriger un caractère ou un chiffre erroné avant de valider.

- Inscrire le nom sur l'étiquette répertoriant les mémoires d'accès direct.

MODIFIER OU EFFACER UNE FICHE DU REPERTOIRE

• MODIFIER UNE FICHE DU REPERTOIRE



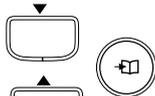
1 Appuyer sur la touche .

▶ VERROUILLER?



2 Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche le sous-menu désiré.

▶ MODIFIER FICHE?



3 Appuyer sur la touche  puis utiliser les touches  et  pour afficher le nom ou saisir la première lettre de ce nom au clavier.

ou



3 Appuyer sur une des touches mémoire d'accès direct.

▶ MARY



4 Appuyer sur la touche  pour valider la sélection.



5 Choisir le nom ou le numéro à l'aide des touches  ou .

▶ MARY_ ou 123 45 67 89_



6 Supprimer les caractères un à un avec la touche . Modifier le nom ou le numéro à partir du clavier.



▶ MARY_ ou 123 45 67 89_

• EFFACER UNE FICHE DU REPERTOIRE

Refaire la séquence **1** à **3**.



4 Appuyer sur la touche  pour effacer toute la fiche.

▶ EFFACER FICHE?



5 Appuyer sur la touche .

▶ FICHE EFFACEE

DATE ET HEURE

Les icônes date et heure clignotent aussi longtemps que la date et l'heure n'ont pas été mises à jour.



1 Appuyer sur la touche .

▶ VERROUILLER?



2 Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche le sous-menu désiré.

▶ DATE&HEURE?



3 Appuyer sur la touche .

▶ D./H.:01/01 12:00 P



- 4** Modifier la date et l'heure au format JJ/MM et HH:MM à partir du clavier.

▶ D./H.:16/05 08:20 P



- 5** Appuyer sur les touches  et  pour basculer entre AM et PM.

▶ D./H.:16/05 08:20 A



- 6** Appuyer sur la touche .

▶ PROG ENREGISTREE

Remarque : Il est possible qu'en cas de branchement spécifique (par exemple en parallèle avec un modem), l'heure et la date soient remises à zéro.

FONCTION ALARME

Vous pouvez programmer votre téléphone pour qu'il vous rappelle chaque jour à la même heure ou pour un rendez-vous ponctuel.

Pour éviter une déprogrammation malencontreuse de l'alarme, il est conseillé d'insérer des piles dans le poste (voir page 8).

• PROGRAMMER



- 1** Appuyer sur la touche .

▶ VERROUILLER?



- 2** Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche le sous-menu désiré.

▶ REVEIL?



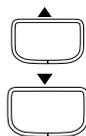
- 3** Appuyer sur la touche .

▶ HEURE: 12:00 A



- 4** Entrer l'heure au format HH:MM à partir du clavier.

▶ HEURE: 06:30 A



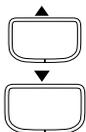
- 5** Appuyer sur les touches  et  pour basculer entre AM et PM.

▶ HEURE: 06:30 P



- 6** Appuyer sur la touche .

▶ ALARME: DESACTIVEE



- 7** Appuyer sur les touches  et  pour basculer entre "DESACTIVEE" et "ACTIVEE".

▶ ALARME: ACTIVEE



- 8** Appuyer sur la touche .

▶ PROG ENREGISTREE

REMARQUE : Pour désactiver la fonction, sélectionner "ALARME : DESACTIVEE" puis valider.

- ALARME

A l'heure indiquée, votre téléphone sonnera. Appuyer sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme.

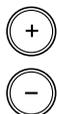
▶ ** REVEIL **

SELECTIONNER ET REGLER LA SONNERIE

Il y a deux façons de sélectionner et de régler la sonnerie :

- les modifications de la sonnerie peuvent être réalisées, avant de prendre l'appel, pendant que le poste sonne,
- le choix de la mélodie et du niveau sonore peut être réalisé par un sous-menu.

- PENDANT QUE LE TELEPHONE SONNE



- 1** Régler le volume sonore à l'aide des touches  et .

▶ APPEL



2 Choisir la mélodie à l'aide des touches ① à ④.

▶ APPEL

REMARQUE : Les modifications sont mémorisées, vous pouvez prendre l'appel.

• PROGRAMMER



1 Appuyer sur la touche .

▶ VERROUILLER?



2 Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche le sous-menu désiré.

▶ PROG. MELODIE?



3 Appuyer sur la touche .

▶ DECROCHER

4 Décrocher le combiné.



5 Appuyer sur la touche .

▶ MELODIE:2/NIVEAU:1

Le téléphone reproduit la mélodie.



6 Sélectionner une mélodie à l'aide du clavier (touches 1 à 4).

▶ MELODIE:3/NIVEAU:1



7 Pour augmenter ou diminuer le volume, appuyer sur les touches  et .



▶ MELODIE:3/NIVEAU:2



8 Appuyer sur la touche .

▶ PROG ENREGISTREE

9 Raccrocher le combiné.



Quand le niveau 0 est sélectionné, la sonnerie est hors service et l'icône  est allumé.

PROGRAMMER UN NUMERO D'URGENCE

Quand un numéro d'urgence a été programmé, il est émis automatiquement si le poste a été verrouillé et que le combiné a été décroché depuis plus de 5 secondes.

• ENREGISTRER UN NUMERO D'URGENCE



1 Appuyer sur la touche .

▸ VERROUILLER?



2 Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche le sous-menu désiré.

▸ N° D'URGENCE?



3 Appuyer sur la touche .

▸ COMPOSER N°



4 Composer le numéro d'urgence.

▸ 0123456



5 Appuyer sur la touche  pour valider.

▸ PROG ENREGISTREE

• APPELER LE NUMERO D'URGENCE

Quand vous êtes absent, ce numéro peut facilement être appelé par une personne en difficulté (un enfant ou une personne âgée par exemple).

L'appareil doit être en mode "Verrouiller", le décrochage du combiné entraîne la numérotation automatique au bout de 5 secondes après ce décrochage.

Il est possible de composer un numéro différent de ce numéro d'urgence durant les 5 secondes d'attente après le décrochage du combiné. Ce numéro sera émis dans sa totalité si les limites de verrouillage des appels le permettent.

CHANGER LE MOT DE PASSE

L'accès à certaines fonctionnalités nécessite l'emploi d'un mot de passe.

Le mot de passe par défaut est 0000. Vous pouvez le changer pour votre propre code.



1 Appuyer sur la touche .

▶ VERROUILLER?



2 Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche le sous-menu désiré.

▶ CODE SECRET?



3 Appuyer sur la touche .

▶ ANCIEN CODE: _



4 Composer le mot de passe actuel.

▶ ANCIEN CODE:****



5 Appuyer sur la touche .

▶ NOUVEAU CODE: _



6 Composer le nouveau mot de passe.

▶ NOUVEAU CODE:****



7 Appuyer sur la touche .

▶ CONFIRMER CODE: _



8 Confirmer le mot de passe en le composant à nouveau.

▶ CONFIRMER CODE:****



9 Appuyer sur la touche .

▶ PROG ENREGISTREE

PROGRAMMER LE NUMERO D'ACCES A LA MESSAGERIE CENTRALISEE

Quand un numéro d'accès à la messagerie centralisée a été programmé, ce numéro est automatiquement émis en appuyant sur la touche "messagerie".



1 Appuyer sur la touche .

▶ VERROUILLER?



2 Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche le sous-menu désiré.

▶ N° MESSAGERIE?



3 Appuyer sur la touche .

▶ COMPOSER N°



4 Composer le numéro de la messagerie.

▶ 345678



5 Appuyer sur la touche  pour valider.

▶ PROG ENREGISTREE

PARAMETRER LE POSTE

Certains paramètres du TEMPORIS 42 peuvent être modifiés en fonction des caractéristiques de la ligne téléphonique. Tous les paramètres sont préprogrammés en usine lorsque le poste est dédié à un pays ou à un marché spécifique.



1 Appuyer sur la touche .

▶ VERROUILLER?



2 Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche le sous-menu désiré.

▶ CONFIGURATION?



3 Appuyer sur la touche .

▶ NUMEROTATION: MF



4 Appuyer sur la touche .

▶ NUMEROTATION: DC



5 Appuyer sur la touche .

▶ RESEAU: PUBLIC1

Cette fonction doit être sélectionnée pour les pays européens : pas de contrôle automatique du gain et gestion du préfixe opérateur.



6 Appuyer sur la touche .

▶ RESEAU: PUBLIC2

Cette fonction peut être sélectionnée en fonction du réseau: contrôle automatique du gain et gestion du préfixe opérateur.



7 Appuyer sur la touche .

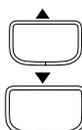
▶ RESEAU: PRIVE

Pas de contrôle automatique du gain et gestion du préfixe opérateur.



8 Appuyer sur la touche .

▶ FLASHING: 270



9 Appuyer sur la touche  ou  pour afficher la durée du rappel d'enregistreur appropriée.



10 Appuyer sur la touche  pour valider.

▶ DC: 33/66



11 Appuyer sur la touche .

▶ DC: 40/60



12 Appuyer sur la touche .

▶ PROG ENREGISTREE

DEFINIR LES LIMITES DE VERROUILLAGE DES APPELS

En mode "Verrouiller", il est possible de composer des numéros n'excédant pas 6 chiffres (par défaut) et le numéro d'urgence.

Des numéros plus ou moins longs (entre 0 et 9 chiffres) peuvent être autorisés.



1 Appuyer sur la touche .

▶ VERROUILLER?



2 Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche le sous-menu désiré.

▶ VERROU CLAVIER?



3 Appuyer sur la touche .

▶ CODE SECRET: _



4 Composer votre mot de passe.

▶ CODE SECRET:****



5 Appuyer sur la touche .

► NOMBRE DE CHIFFRES? 6



6 Sélectionner le nombre de chiffres.

► NOMBRE DE CHIFFRES? 9



7 Appuyer sur la touche .

► PROG ENREGISTREE

Si le poste est en mode "Déverrouiller", il est possible de numéroté plus de 9 chiffres. Si le poste est en mode "Verrouiller", il est possible de numéroté le nombre de chiffres définis (de 0 à 9). Si le nombre sélectionné est 0, tous les appels sont bloqués excepté le numéro d'urgence s'il a été programmé. Attention à laisser l'accès aux numéros prioritaires tels que pompiers, police, urgence médicale, etc.

CONFIGURER LES ACCES AUX DIFFERENTS OPERATEURS

Cette fonction permet à l'utilisateur de choisir l'opérateur en fonction de la tarification des zones d'appel. Après avoir choisi son opérateur et ses zones de tarification (locale, nationale, internationale ou appel vers les mobiles), l'utilisateur a juste à composer le numéro d'appel suivant le format national (pour la France, en fonction de l'opérateur, 01 23 45 67 89 par exemple).

Si le préfixe de l'opérateur est inférieur ou égal à 2 chiffres :

- sur réseau public : l'appareil substitue le premier chiffre du numéro national par le préfixe de l'opérateur,
- sur réseau privé : l'appareil conserve le préfixe de sortie du PBX et substitue le premier chiffre du numéro national par le préfixe de l'opérateur.

Si le préfixe de l'opérateur est supérieur à 2 chiffres :

- sur réseau public : l'appareil insère automatiquement le préfixe de l'opérateur suivi d'une pause programmée par l'utilisateur avant d'émettre le numéro national.
- sur réseau privé : l'appareil conserve le préfixe de sortie du PBX suivi d'une pause de 1,5 secondes puis insère automatiquement le préfixe de l'opérateur suivi d'une pause programmée par l'utilisateur avant d'émettre le numéro national.



1 Appuyer sur la touche .

► VERROUILLER?



2 Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche le sous-menu désiré.

▶

Sélection sur réseau public :



3 Appuyer sur la touche  .

▶



4 Appuyer sur la touche  .

▶



5 Composer les 2 chiffres de la zone de tarification.

▶



6 Appuyer sur la touche  .

▶



7 Composer les 2 chiffres de la zone de tarification.

▶



8 Composer les 2 chiffres de la zone de tarification.

▶



9 Appuyer sur la touche  .

▶



10 Composer le préfixe d'accès à l'opérateur 1.

▶



11 Appuyer sur la touche .

▶ puis



12 Appuyer sur la touche .

▶



13 Composer les 2 chiffres de la zone de tarification.

▶



14 Appuyer sur la touche .

▶

L'appareil permet de définir 3 zones de tarification pour cet opérateur.



15 Composer les 2 chiffres de la zone de tarification.

▶



16 Appuyer sur la touche .

▶



17 Composer le préfixe d'accès à l'opérateur 2 ainsi que 3 pauses.

▶



18 Appuyer sur la touche .

▶

Sélection sur réseau privé:



3 Appuyer sur la touche .

▶



4 Appuyer sur la touche .

▶



5 Composer le préfixe de sortie PBX et les 2 chiffres de la zone de tarification.

▶ CODE ZONE1:901



6 Appuyer sur la touche

▶ CODE ZONE2:_



7 Composer le préfixe de sortie PBX et les 2 chiffres de la zone de tarification.

▶ CODE ZONE2:902

L'appareil permet de définir 7 zones de tarification pour cet opérateur.



8 Composer le préfixe de sortie PBX et les 2 chiffres de la zone de tarification.

▶ CODE ZONE7:908



9 Appuyer sur la touche

▶ CODE ACCES OP1:_



10 Composer le préfixe d'accès à l'opérateur 1.

▶ CODE ACCES OP1:7



11 Appuyer sur la touche

▶ PROG ENREGISTREE puis ACCES OPERATEUR2?



12 Appuyer sur la touche

▶ CODE ZONE1:_



13 Composer le préfixe de sortie PBX et les 2 chiffres de la zone de tarification.

▶ CODE ZONE1:900



14 Appuyer sur la touche .

▶ CODE ZONE2:_

L'appareil permet de définir 3 zones de tarification pour cet opérateur.



15 Composer le préfixe de sortie PBX et les 2 chiffres de la zone de tarification.

▶ CODE ZONE3:906



16 Appuyer sur la touche .

▶ CODE ACCES OP2:_



17 Composer le préfixe d'accès à l'opérateur 2 ainsi que 3 pauses.

▶ CODE ACCES OP2:3678P



18 Appuyer sur la touche .

▶ PROG ENREGISTREE

REMARQUE : Ce choix de l'opérateur ne se fera correctement que si vous numérotez en mode raccroché soit en numérotation directe soit en utilisant le répertoire soit en utilisant une mémoire d'accès direct. Si vous numérotez en mode décroché, n'oubliez pas de composer le préfixe opérateur avant de composer le numéro de votre correspondant.

MEMORISER VOTRE PROPRE NUMERO D'APPEL

Certains opérateurs proposent des services basés sur la "Présentation du Numéro" dans lesquels le poste doit reconnaître son propre numéro d'appel. Pour cela l'utilisateur doit l'introduire en mémoire lorsqu'il souscrit à ces services. L'appareil fonctionne parfaitement même si ce numéro n'a pas été mémorisé.



1 Appuyer sur la touche .

▶ VERROUILLER?



2 Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche le sous-menu désiré.

▶ VOTRE NUMERO?



3 Appuyer sur la touche .

▶ HORS SERVICE



4 Appuyer sur la touche .

▶ EN SERVICE



5 Appuyer sur la touche .

▶ COMPOSER N°



6 Composer votre propre numéro d'appel.

▶ 567890



7 Appuyer sur la touche .

▶ PROG ENREGISTREE

INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

EN CAS D'OUBLI DU MOT DE PASSE

Si vous avez perdu ou oublié votre mot de passe :



1 Appuyer simultanément sur les touches  et .

2 Maintenir les touches enfoncées tout en décrochant le combiné.

► OK CODE SECRET EFF.

3 Relâchez les touches et raccrocher le combiné.

Le code a été réinitialisé à 0000.

UN PROBLEME? VERIFIER ...

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
L'écran n'est pas éclairé. Il n'y a pas de tonalité.	Le téléphone n'est pas branché.	Brancher le téléphone.
L'écran n'est pas éclairé. Il y a de la tonalité.	Le téléphone n'est pas initialisé et les piles ne sont pas en place.	Décrocher le combiné et attendre que les informations soient présentes sur l'écran.
L'écran n'est pas éclairé ou très faiblement.	Le contraste est trop faible.	En mode veille, appuyer sur les touches  ou  pour régler le niveau de contraste.
L'appareil ne sonne pas.	La sonnerie a été mise hors service.	Se reporter au chapitre "Sélectionner et régler la sonnerie".

GARANTIE

Vous bénéficiez d'une garantie légale sur ce produit et pour toute information relative à cette garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur. Indépendamment de la garantie légale dont le produit bénéficie, le revendeur garantit la conformité des produits à leurs spécifications techniques pendant une durée de douze (12) mois, pièces et main-d'œuvre, à compter de la date figurant sur la preuve d'achat du produit. Il vous appartient donc de conserver votre facture ou votre ticket de caisse précisant la date d'achat du produit et le nom du revendeur.

Néanmoins, si la garantie légale en vigueur dans votre pays excède douze (12) mois, la garantie légale est alors seule applicable. En revanche si la garantie légale est inférieure à douze (12) mois, la période totale de la garantie (légale et commerciale) sera de douze (12) mois. La pièce ou le produit non conforme sera réparé ou remplacé sans frais, par une pièce ou un produit identique ou au moins équivalent en termes de fonctionnalité et de performance. Si la réparation ou le remplacement s'avéraient impossibles, le produit vous serait remboursé.

Le produit ou la pièce de rechange, qui peuvent être neufs ou reconditionnés, sont garantis soit pour une période de trois mois à compter de la réparation, soit jusqu'à la fin de la période de garantie initiale si cette dernière est supérieure à trois mois. Toute pièce ou produit renvoyé et remplacé devient la propriété du constructeur.

Toutefois, la présente garantie est exclue dans les cas suivants :

- une installation ou une utilisation non conforme aux instructions figurant dans ce guide ;
- un mauvais branchement ou une utilisation anormale du produit, notamment avec des accessoires non prévus à cet effet ;
- produits ayant subi un choc ou une chute ;
- produits détériorés par la foudre, une surtension électrique, une source de chaleur ou ses rayonnements, un dégât des eaux, l'exposition à des conditions d'humidité excessive, ou toute autre cause extérieure au produit ;
- un entretien défectueux, une négligence ;
- une intervention, une modification ou une réparation effectuée par une personne non agréée par le constructeur ou le revendeur.

Sous réserve des dispositions légales, toutes garanties autres que celles décrites aux présentes sont expressément exclues.

ENVIRONNEMENT / SECURITE

Utiliser uniquement des piles de caractéristiques identiques à celles indiquées dans cette notice ; l'utilisation de piles non conformes risque d'endommager votre appareil. Les piles doivent être éliminées conformément à la réglementation en vigueur d'élimination des déchets. Vous devez les rapporter à votre revendeur ou les déposer dans un centre de récupération réservé à cet effet.

Ne tentez pas d'ouvrir les piles qui contiennent des substances chimiques. En cas de fuite, évitez tout contact avec la peau, les yeux et la bouche. Le cas échéant rincez la partie atteinte plusieurs minutes à l'eau courante et nettoyez le produit à l'aide de papier absorbant ou d'un chiffon sec.

En cas d'utilisation d'un adaptateur secteur et en cas de danger, cet adaptateur sert de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230 V ; il doit donc être installé, par précaution, près de l'appareil et être facilement accessible.



Un produit

ATLINKS

Une société commune d'Alcatel et
de Thomson multimedia

Services commerciaux et marketing :

41, boulevard de la République - Bâtiment B6
78400 Chatou - France

Siège social : 46, quai Alphonse Le Gallo 92100 Boulogne Billancourt - France
Société par Actions Simplifiées au capital de 130 037 460 - 390 546 059 RCS Nanterre

ALCATEL, ATLINKS et TEMPORIS sont des marques déposées.

© ATLINKS 2002 - Réf. : 30-146001-00 - Le constructeur se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
Reproduction interdite.